

ARABAKO FORU ALDUNDIA DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA

Xedapenak eta Administrazio Ebazpenak

Diputatuen Kontseiluaren Foru Dekretuak

2.229

18/2006 FORU DEKRETUA, apirilaren 4ko Diputatuen Kontseiluarena. Honen bidez, Europar Batasuneko beste estatu batzuetan egoitza duten pertsona fisikoen errentei buruz informatzeko beharra ezartzen da.

Ecofin Kontseiluak 2003ko ekainaren 3ko bilkuran zerga-paketea delakoa onartu zuen. Pakete hori Kontseiluaren ekainaren 3ko 2003/48/CE Zuzentarauak eta Kontseiluaren ekainaren 3ko 2003/49/CE Zuzentarauak osatzen dute. Lehenengoak aurreztutakoaren etekinengatik ordaindu beharreko interesen gaineko zerga arautzen zuen eta bigarrenak Batasuneko estatuetako elkarten artean ordaindutako interes eta kanonen gaineko zerga erregimen erkidea eta jokabide kodea.

2003/48/CE Zuzentarauaren azken helburua da zerga egoitza estatu batean duten pertsona fisikoek Batasuneko beste estatu batean ordaindutako interesak (aurreztutakoaren etekinak) zergapekoak izan ahal izatea, azken estatu horretako legeek ezarritakoaren arabera. Horretarako, zuzentarauak Batasuneko estatuetako zerga administrazioen artean informazioa trukatzeko sistema automatikoa ezartzea erabaki du.

Zuzentzarau horiek aplikatzeko, Europar Batasunean aurreztutakoaren etekinengatik ordaindu beharreko interesen gaineko zergari buruz informatzeko beharra arautzen du foru dekretu honek.

Zerga Araudiaren Zerbitzuak eta Aholku Batzordeak horri buruz emandako txostenak ikusi dira.

Horregatik guztiagatik, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatuaren proposamenez, eta Diputatuen Kontseiluak gaur bertan egindako bilkuran aztertu ondoren, hau

XEDATU DUT:

1. artikulua.- Aplikazio-eremua.

Pertsona juridiko eta gainontzeko entitateek, errenten egozpeneko erregimen menpekoak barne, eta, beren jarduera ekonomikoa dela eta, Europar Batasuneko beste estatu batean egoitza duten pertsona fisikoek ordaintzen dieten edo ordainketetan bitarteko diren pertsona fisikoek izango dute foru dekretu honetan ezartzen den informatzeko beharra.

2. artikulua.- Informatzeko beharrari lotutako errentak.

Bat. Foru dekretu honetan araututako informatzeko beharrari lotuta egongo dira ondoko errentak:

a) Ordaindutako interesak eta nork bere dirua beste bati uzteagatik adostutako edozein interes, inoren kapitalak erabili eta jasotzeagatik edozein aktibo eskualdatu, itzuli, amortizatu, aldatu edo bihurtzeri darizkion etekinak barne, baita Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren abenduaren 16ko 35/1998 Foru Arauaren 35. artikuluan adierazitako gainerako errentak ere, atzeratzeagatik errekarguak izan ezik.

b) a) idatz-zatian adierazitako errentak direla-eta ondorengo entitateek banatutako mozkinak:

1. Kontseiluaren abenduaren 20ko 85/611/CEE Zuzentarauak araututako inbertsio kolektiboen erakundeak.

2. Foru dekretu honen 3. artikularen 2. paragrafoaren 2. aha-paldian araututako hautua egiten duten erakundeak.

3. Egoitza Europar Batasunaren itunaren aplikazio eremutik kanpo duten inbertsio kolektiboko erakundeak.

c) b) idatz-zatian adierazitako entitateetan akzioak edo partizipazioak eskualdatzean edo ordaintzean lortutako errentak, baldin eta horiek, zuzenean edo zeharka, era bereko entitateen bidez inbertitu badira, eta a) idatz-zatian araututako errentak sortzen dituzten baloreen edo kredituen % 40.

Disposiciones y Resoluciones Administrativas

Decretos Forales del Consejo de Diputados

2.229

DECRETO FORAL 18/2006, del Consejo de Diputados, de 4 de abril, que establece las obligaciones de información respecto de determinadas rentas obtenidas por personas físicas residentes en otros Estados miembros de la Unión Europea.

El Consejo Ecofin, en la sesión de 3 de junio de 2003, aprobó el denominado "paquete fiscal", integrado por la Directiva 2003/48/CE del Consejo, de 3 de junio de 2003, en materia de fiscalidad de los rendimientos del ahorro en forma de pago de intereses, la Directiva 2003/49/CE del Consejo, de 3 de junio de 2003, relativa a un régimen fiscal común aplicable a los pagos de intereses y cánones efectuados entre sociedades asociadas de diferentes Estados miembros, y el Código de Conducta.

El objetivo final de la Directiva 2003/48/CE consiste en permitir que los rendimientos del ahorro en forma de intereses pagados en un Estado miembro a personas físicas con residencia fiscal en otro Estado miembro puedan estar sujetos a imposición efectiva, de conformidad con la legislación de este último Estado miembro. Para ello, la directiva ha optado por establecer un mecanismo de intercambio de información automático entre las Administraciones tributarias de los Estados miembros.

En aplicación de dichas Directivas, el presente Decreto Foral regula las obligaciones de información sobre la tributación del ahorro en forma de pagos de intereses en el ámbito de los Estados de la Unión Europea.

Visto el informe emitido al respecto por el Servicio de Normativa Tributaria y el emitido por la Comisión Consultiva.

En su virtud, a propuesta del Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, y previa deliberación del Consejo de Diputados en Sesión celebrada en el día de hoy,

DISPONGO:

Artículo 1.- Ámbito de aplicación.

Las personas jurídicas y demás entidades, incluidas las entidades en régimen de atribución de rentas, y las personas físicas que, en el ejercicio de su actividad económica, abonen o medien en el pago de las rentas a que se refiere el siguiente artículo a personas físicas residentes en otro Estado miembro de la Unión Europea cumplirán con las obligaciones de suministro de información que se derivan de este Decreto Foral.

Artículo 2.- Rentas sujetas a suministro de información.

Uno. Estarán sujetas al suministro de información regulado en este Decreto Foral las siguientes rentas:

a) Los intereses satisfechos, así como cualquier otra forma de retribución pactada como remuneración por la cesión a terceros de capitales propios, incluidos los rendimientos derivados de la transmisión, reembolso, amortización, canje o conversión de cualquier clase de activos representativos de la captación y utilización de capitales ajenos, y las demás rentas a que se refiere el artículo 35 de la Norma Foral 35/1998, de 16 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, con excepción de los recargos por mora.

b) Los resultados distribuidos por las siguientes entidades en la parte que deriven de las rentas señaladas en la letra a) anterior:

1º. Instituciones de inversión colectiva reguladas en la Directiva 85/611/CEE del Consejo, de 20 de diciembre de 1985.

2º. Entidades que se acojan a la opción prevista en el segundo párrafo del apartado Dos del artículo 3 de este Decreto Foral.

3º. Instituciones de inversión colectiva establecidas fuera del territorio de aplicación del Tratado de la Comunidad Europea.

c) Las rentas obtenidas en la transmisión o reembolso de acciones o participaciones en entidades a las que se refiere la letra b) anterior, cuando éstas hayan invertido directa o indirectamente por medio de otras entidades del mismo tipo, más del 40 por 100 de sus activos en valores o créditos que generen rentas de las previstas en la letra a) anterior.

Horretarako, eskualdatzean edo ordaintzean lortutako errentaren zenbatekoa zehaztu ezin denean, akzioen edo partizipazioen eskualdatze- edo ordaintze-balorea hartuko da hartakotzat.

Ehuneko hori funtsaren arautegian edo dagokion entitatearen eraketa eskrituran zehaztutako inbertsioei buruzko arau edo irizpideei darian inbertsio politikaren arabera xedatuko da edo, bestela, aktiboen benetako eraketaren arabera. Azken horretarako kontuan hartuko da etekinak banatu edo eskualdatu edo ordaindu aurreko ekitaldian aktiboen batez bestekoa.

Bi. 1.a) idatz-zatian xedatutakoaren ildotik, finantza-erakundeek aipatutako eskualdaketa, amortizazioaren edo ordaintzearen etekina zehaztu ezin dutenean, eskualdaketa, amortizazioaren edo ordaintzearen balioaren berri eman beharko diote zerga administrazioari.

Era berean, 1.b) eta 1.c) idatz-zatietan xedatutakoari dagokionez, errenta ordaintzaileak aipatutako paragrafoa a) idatz-zatian adierazitako errentak sortzen dituzten baloreei edo kredituei, zuzenean edo zeharka, dagozkien inbertitutako aktiboen ehunekoari edo banatutako etekinen zatiari buruzko informaziorik ez duenean, etekin guztia era horretako errenta edo aktiboen ondorio dela joko da.

Dena den, horren berri eman behar dutenek, 1.b) eta 1.c) idatz-zatietan jasotako errentei dagokionez, aukera izango dute, hurrenez hurren, banatutako zenbateko guztiari edo inbertsio kolektiboko erakundeen akzioak edo partizipazioak eskualdatzean edo ordaintzean lortutako zenbateko guztiari buruzko informazioa emateko.

3. artikulua.- Informazioa ematera behartuak.

Bat. Foru dekretu honen 1. artikuluan zerrendatutako pertsonak edo entitateak daude informazio ematera behartuta eta, batez ere, ondokoak:

a) Finantza erakundeetan interesak edo hitzartutako beste edo zer ordaintzean, ordaintzen duen finantza entitatea.

b) Finantza-aktiboen kupoak ordaintzean edo horiek amortizatzean nahiz ordaintzean, aldatzean edo bihurtzean, balore jaulkitzailea.

Hala ere, aurreko eragiketak gauzatzea finantza entitate baten esku utziz gero, finantza entitatea egongo da informazioa ematera behartuta.

c) Finantza-aktiboak eskualdatzean lortutako etekinetan, eskualdatzailearen izenean ari den finantza entitatea.

d) Zor publikoaren baloreak badira, eragiketan parte hartzen duten oharpenetan zor publikoaren merkaturakudeatzen duen entitatea.

e) Inbertsio kolektiboen erakundeen etekinak banatzean, elkarrekin kudeatzailea edo inbertsio elkarteak. Egoitza atzerrian duten inbertsio kolektiboko erakundeak badira, merkaturatzen edo komertzializatzen duen entitatea edo horretarako ahalmena duen bitartekaria.

f) Inbertsio kolektiboko erakundeen akzioen edo partizipazioen eskualdaketa edo ordaintzean, elkarrekin kudeatzailea edo inbertsio elkarteak edo eskualdaketa parte hartzen duen finantza bitartekaria. Egoitza atzerrian duten inbertsio kolektiboko erakundeak badira, merkaturatzen edo komertzializatzen duen entitatea edo horretarako ahalmena duen bitartekaria.

Bi. Foru dekretu honen 2. artikuluan zehaztutako errentak Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren abenduaren 16ko 35/1998 Foru Arauaren 11. artikuluan eta IV. tituluan VI. kapituluaren 2. atalean araututako errenten egozpeneko erregimen menpe dauden entitateak jasotzen dituztenean, entitate horiek izango dute informatzeko beharra, baldin eta errentaren zenbatekoa Batasuneko beste estatu batean bizi den pertsona fisikoari badagokio.

Batasuneko beste estatu batean bizi diren pertsona fisikoei ordaintzen dizkietenean errentak eman ahal izango dute informazioa entitate horiek. Aukera hori baliatuz gero, zerga administrazioari jakinaraziko dio eta zerga administrazioak, entitateak eskatuta, egindako aukeraren egiaztagiria bidaliko du.

Hiru. Aurreko idatz-zatietan xedatutako gorabehera, aipatutako pertsona eta entitateek ez dute informatzeko beharrik izango, baldin eta errenta hori ondokoa egiaztatzen duen pertsona fisikoren baten jasotzen badu:

A estos efectos, cuando no sea posible determinar el importe de la renta obtenida en la transmisión o reembolso se tomará como tal el valor de transmisión o reembolso de las acciones o participaciones.

El citado porcentaje se fijará con arreglo a la política de inversión que se derive de las normas o criterios sobre inversiones establecidos en el reglamento del fondo o en la escritura de constitución de la entidad de que se trate y, en su defecto, en función de la composición real de sus activos, considerándose a estos efectos la composición media de sus activos en el ejercicio anterior previo a la distribución de resultados o a la transmisión o reembolso.

Dos. En relación con lo dispuesto en el apartado Uno.a), en el supuesto de que las entidades financieras no pudieran determinar el rendimiento en las operaciones de transmisión, amortización o reembolso, se deberá comunicar a la Administración tributaria el correspondiente valor de transmisión, amortización o reembolso.

Asimismo, con respecto a lo dispuesto en las letras b) y c) del apartado Uno, cuando el pagador de la renta no disponga de información referente a la parte de resultados distribuidos o al porcentaje de activos invertidos que corresponda directa o indirectamente a los valores o créditos que generen rentas de las previstas en la letra a) de dicho apartado, se considerará que la totalidad del rendimiento proviene de este tipo de rentas o activos.

No obstante, los obligados al suministro de información podrán optar, en relación con las rentas incluidas en las letras b) y c) del apartado Uno, por suministrar información del importe total distribuido y del total importe obtenido en la transmisión o reembolso de acciones o participaciones de instituciones de inversión colectiva, respectivamente.

Artículo 3.- Obligados a suministrar información.

Uno. Estarán obligados a suministrar información las personas o entidades a que se refiere el artículo 1 del presente Decreto Foral y, en particular, las siguientes:

a) En el abono de intereses, o cualquier otra retribución pactada, de cuentas en instituciones financieras, la entidad financiera que los satisfaga.

b) En el abono de cupones de activos financieros, así como en la amortización o reembolso, canje o conversión de aquéllos, el emisor de los valores.

No obstante, en caso de que se encomiende a una entidad financiera la materialización de las operaciones anteriores, la obligación corresponderá a dicha entidad financiera.

c) En los rendimientos obtenidos en la transmisión de activos financieros, la entidad financiera que actúe por cuenta del transmitente.

d) Tratándose de valores de Deuda Pública, la entidad gestora del Mercado de Deuda Pública en Anotaciones que intervenga en la operación.

e) En la distribución de resultados de instituciones de inversión colectiva, la sociedad gestora o la sociedad de inversión. En el caso de instituciones de inversión colectiva domiciliadas en el extranjero, la entidad comercializadora o el intermediario facultado para la comercialización.

f) En la transmisión o reembolso de acciones o participaciones de instituciones de inversión colectiva, la sociedad gestora o la sociedad de inversión o, en su caso, el intermediario financiero que medie en la transmisión. Cuando se trate de instituciones de inversión colectiva domiciliadas en el extranjero, la entidad comercializadora o el intermediario facultado para la comercialización.

Dos. Cuando las rentas a las que se refiere el artículo 2 de este Decreto Foral se perciban por las entidades a las que les resulte de aplicación el régimen de atribución de rentas regulado en el artículo 11 y en la Sección 2ª del Capítulo VI del Título IV de la Norma Foral 35/1998, de 16 de diciembre, del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, siempre que el importe de la renta sea atribuible a una persona física residente en otro Estado miembro, estas entidades serán las obligadas al suministro de información.

Estas entidades podrán optar por el suministro de información cuando paguen efectivamente las rentas a sus miembros residentes en otro Estado miembro de la Unión Europea. En caso de recurrir a tal opción, comunicarán dicha circunstancia a la Administración tributaria, la cual emitirá, a petición de la entidad, una certificación acreditativa de dicha opción.

Tres. No obstante lo dispuesto en los apartados anteriores, las personas o entidades en ellos mencionadas no estarán obligadas a suministrar información cuando la renta sea percibida por una persona física que pueda probar:

a) Errentak ordaintzen dituela edo ordainketetan bitarteko dela, 1. artikuluan xedatutakoaren arabera.

b) Pertsona juridiko baten, enpresen zerga-ordainketei buruzko arau orokorren akordioaren arabera ari den entitate baten edo 85/611/CEE Zuzentarauan araututako inbertsio kolektiboko erakunde baten esanetara diharduela.

c) Nortasun juridikorik gabeko entitate baten, enpresen zerga-ordainketei buruzko arau orokorren akordioaren arabera ari ez den entitate baten edo 85/611/CEE Zuzentarauan araututako inbertsio kolektiboko erakunde kategorian ez duen enpresa baten esanetara diharduela. Azken horien kasuan berdin dio, Espainiako legeen arabera, errenten egozpeneko erregimenaren menpean dauden entitateak diren ala ez.

Horrelakoetan pertsona fisikoak entitate horren izena eta helbidea jakinaraziko dizkio errenta lortzen duen pertsona edo entitateari, azken horrek, era berean, zerga administrazioari jakinaraz diezaien.

d) Beste pertsona fisikoren baten izenean diharduela. Horrelakoetan, foru dekretu honen 5.a) artikularekin bat etorritik, pertsona fisiko horrek errenta norengandik edo zein enpresetarik lortzen duen jakinaraziko du.

4. artikulua.- Eman beharreko informazioa.

Bat. Informazioa ematera behartuek ondoko datuak jakinaraziko dizkiote zerga administrazioari:

a) Hurrengo artikuluan xedatutako prozedurarekin bat etorritik, errentak jasotzen dituen pertsona fisikoaren izena eta helbidea.

- b) Errentak kobratzen dituenaren kontu zenbakia.
- c) Errenta kobratzea ahalbidetzen duen kredituaren identifikazioa.
- d) Errentaren zenbatekoa.

Bi. Europar Batasuneko beste estatu batean egoitza duten edo beste estatu batean enpresen zerga-ordainketei buruzko arau orokorren menpe ez dauden edo, Espainiako legeen arabera errenten egozpeneko erregimenaren menpe dauden entitateak izan ala ez, 85/611/CEE Zuzentarauan araututako inbertsio kolektiboko erakunde kategorian ez duten nortasun juridikorik gabeko entitateei 2. artikuluan zerrendatzen diren errentak ordaintzen dizkieten edo ordainketa horietan bitarteko lanetan diharduten pertsona eta entitateek entitatearen izena, helbidea eta errentaren zenbatekoa jakinaraziko dituzte.

5. artikulua.- Europar Batasuneko beste estatu batzuetan egoitza duten pertsona fisikoak izan eta errentak jasotzen dituztenen identifikazioa eta helbidea.

Beren jarduera ekonomikoa dela eta, 2. artikuluan zerrendatutako errentak ordaintzen dituzten edo ordainketan bitarteko lanetan diharduten pertsona eta entitateek hartzailearen (pertsona fisiko) izen-abizenak eta helbidea jakinaraziko dituzte ondoko era honetan:

a) Europar Batasuneko beste estatu batean egoitza duen hartzailearen (pertsona fisiko) izen-abizenak.

1. 2004ko urtarrilaren 1a baino lehen izenpetutako kontratuak: hartzailearen (pertsona fisiko) izena eta helbidea. Horretarako eskueran den informazioa baliatuko da eta indarrean den araudia kontuan hartuko, batez ere, abenduaren 28ko 19/1993 Legea, kapitalen zuritze-ari aurre hartzeari buruzkoa.

2. 2004ko urtarrilaren 1az geroztik izenpetutako kontratuak edo egindako transakzioak: hartzailearen (pertsona fisiko) izena, helbidea eta, bada, identifikazio fiskalerako zenbakia. Datu horiek pasaportekoak edo nortasun agiri ofizialekoak izango dira. Agiri horietan helbiderik agertzen ez bada, datu hori hartzaileak aurkeztutako beste edozein egiaztagiritan oinarriturik lortuko da.

Identifikazio fiskaleko zenbakia pasaportean, nortasun agirian edo hartzaileak aurkeztutako beste ezein egiaztagiritan ageri ez bada, pasaportean edo nortasun agirian adierazten diren jaiotze-data eta tokia aipatuz beteko dira identifikazio datuak.

b) Europar Batasuneko beste estatu batean egoitza duen hartzailearen (pertsona fisiko) helbidea.

1. 2004ko urtarrilaren 1a baino lehen izenpetutako kontratuak: hartzailearen (pertsona fisiko) egoitza. Horretarako eskueran den informazioa baliatuko da eta indarrean den araudia kontuan hartuko, batez ere, abenduaren 28ko 19/1993 Legea.

a) Que abona o media en el pago de rentas, en el sentido del anterior artículo 1.

b) Que actúa por cuenta de una persona jurídica, una entidad sometida a imposición de acuerdo con las normas generales de tributación de las empresas o una institución de inversión colectiva regulada en la Directiva 85/611/CEE.

c) Que actúa por cuenta de una entidad sin personalidad jurídica, no sometida a imposición de acuerdo con las normas generales de tributación de las empresas o que no tenga la consideración de institución de inversión colectiva regulada en la Directiva 85/611/CEE, sea o no entidad en atribución de rentas de acuerdo con la legislación española.

En este caso, la persona física deberá comunicar el nombre y la dirección de esa entidad a la persona o entidad de quien obtiene la renta, la cual, a su vez, transmitirá dicha información a la Administración tributaria.

d) Que actúa por cuenta de otra persona física. En este caso, deberá comunicar la persona o entidad de quien obtiene la renta la identidad de esa persona física de conformidad con el artículo 5.a) del presente Decreto Foral.

Artículo 4.- Información que se debe suministrar.

Uno. Los sujetos obligados a que se refiere el artículo anterior deberán facilitar a la Administración tributaria los siguientes datos:

a) La identidad y la residencia de la persona física perceptora de las rentas, de acuerdo con el procedimiento previsto en el siguiente artículo.

- b) El número de cuenta del receptor de las rentas.
- c) La identificación del crédito que da lugar a la renta.
- d) El importe de la renta.

Dos. Las personas o entidades que abonen o medien en el pago de las rentas comprendidas en el anterior artículo 2 a entidades sin personalidad jurídica establecidas en otro Estado miembro de la Unión Europea, o no sometidas a imposición de acuerdo con las normas generales de tributación de las empresas en otro Estado miembro o que no tengan la consideración de instituciones de inversión colectiva reguladas en la Directiva 85/611/CEE, sean o no entidades en atribución de rentas, de acuerdo con la legislación española, deberán comunicar el nombre y dirección de la entidad, así como el importe de las rentas.

Artículo 5.- Identificación y residencia de los perceptores de rentas que sean personas físicas residentes en otros Estados miembros de la UE.

Las personas o entidades que en el ejercicio de su actividad económica abonen o medien en el pago de las rentas incluidas en el anterior artículo 2 deberán identificar al receptor persona física, así como su lugar de residencia, en la forma siguiente:

a) Identidad del receptor persona física residente en otro Estado miembro de la Unión Europea.

1º. Contratos formalizados antes del 1 de enero de 2004: se identificará al receptor persona física por su nombre y dirección, utilizando para ello la información de que dispongan, teniendo en cuenta la normativa en vigor y, en particular, lo dispuesto en la Ley 19/1993, de 28 de diciembre, sobre determinadas medidas de prevención del blanqueo de capitales.

2º. Contratos formalizados o transacciones efectuadas sin contrato, a partir del 1 de enero de 2004: se identificará al receptor persona física por su nombre y dirección y, si existe, por el número de identificación fiscal. Estos datos se obtendrán a partir del pasaporte o del documento de identidad oficial. Cuando en dichos documentos no figure la dirección, ésta se obtendrá a partir de cualquier otro documento acreditativo presentado por el receptor.

Cuando el número de identificación fiscal no figure en el pasaporte, en el documento oficial de identidad o en cualquier otro documento acreditativo presentado por el receptor, la identidad se completará mediante la referencia a la fecha y el lugar de nacimiento que figuren en el pasaporte o documento oficial de identidad.

b) Residencia del receptor persona física residente en otro Estado miembro de la Unión Europea.

1º. Contratos formalizados antes del 1 de enero de 2004: la residencia del receptor persona física se acreditará de acuerdo con los datos de que se disponga, teniendo en cuenta la normativa en vigor y, en particular, lo dispuesto en la Ley 19/1993, de 28 de diciembre.

2. 2004ko urtarrilaren 1az geroztik izenpetutako kontratuak edo egindako transakzioak: hartzailearen (pertsone fisiko) egoitza pasaportean, nortasun agirian edo, horrelakorik ezean, ondoko eran aurkeztutako beste edozein egiaztagiritan adierazten dena izango da:

Pertsona fisikoek Europar Batasuneko estatu batek emandako pasaporte edo nortasun agiriren bat aurkezten dutenean eta egoitza beste estatu batean dutela aitortzen, egoitza zehazteko zerga egoitzari buruzko agirian agertzen dena hartuko da aintzat. Agiri horrek urtebeteko balioa izango du eta pertsona fisikoak zerga egoitza duen tokiko erakunde eskudunak emandakoa izango da. Agiri hori aurkezten ez bada, egoitzatza pasaportean edo aurkeztutako beste edozein agiri ofizialetan ageri dena hartuko da.

6. artikulua.- Informazioa emateko era, epea eta tokia.

Bat. Foru dekretu honen gai den informazioari buruzko aitorpena martxoan aurkeztuko da. Martxoan aurkezten den informazio hori aurreko urte naturalekoa izango da. Informazio hori Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatuak zehaztutako eran eta tokian aurkeztuko da.

Bi. Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatuak informazioa ordenagailuz edo bitarteko telematikoki bidez irakurtzeko moduko euskarrian aurkezteko eska dezake.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

Lehenengoa. Zerga administrazioaren egiaztagiria.

Aurreztutako etekinengatik ordaindu beharreko interesen gaineko zerga arautzen duen kontseiluaren ekainaren 3ko 2003/48/CE Zuzentarauak 13.1.b) artikuluan araututako atxikipenetatik salbuesteko, zerga administrazioak, interesdunak eskatuta, aipatutako zuzentarauaren 11. artikuluan xedatutako Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren konturako atxikipena indarrean dagoen estatuetan errentak jasotzen dituzten PFEZren zergapekoei ondoko datuak jakinarazten dituen egiaztagiria egingo die:

- a) Hartzailearen izena, helbidea eta identifikazio fiskaleko zenbakia.
- b) Errentak ordaintzen dituen pertsona edo entitatearen izena eta helbidea.
- c) Errentak kobratzen dituenaren kontu zenbakia edo, hori ezean, kredituaren identifikazioa.

Egiaztagiri horrek hiru urtez izango du balioa edo indarra eta eskatzen denetik hamar egun baliodun igaro baino lehen emango da.

Bigarrena. Aktiboaren eraketa zenbait erakundetan.

2.1.c) artikuluan aipatzen den ehunekoa % 25 izango da 2011ko urtarrilaren 1etik aurrera.

Hirugarrena. Europar Batasunean egoitza dutenen identifikazioa eta helbidea egiaztatze prozedura aplikatzea.

Nortasuna eta egoitza egiaztatze, foru dekretu honetan araututako prozedurak aplikatuko dira edo, bestela, Europar Batasunean bizi direnentzat, hirugarrenei nor bere kapitalak uzteagatik lortutako interes edo etekinen salbuespena aplikatzeagatik araututako egiaztatze-erak xedatzen dituzten manuak.

ALDI BATERAKO XEDAPENAK

Lehenengoa. Europar Batasuneko beste estatu batzuetan egoitza duten pertsona fisikoek errentei buruz informatzeko beharra dela eta, errenta finkoko zenbait baliabideren tratamendua.

Bat. 2001eko martxoaren 1a baino lehenago jaulkitako edo, Kontseiluaren martxoaren 27ko 80/390/CEE Zuzentarauarekin bat etorriz, agintari eskudunek jatorrizko jaulkipen-agiriak egun hori baino lehenago onartu dituzten nazioeko eta nazioarteko obligazioei darrizkien errentak eta zor negoziagarriko gainerako baliabideak direla eta, ez da foru dekretu honetan eskatzen den informaziorik eman behar. baldin eta 2002ko martxoaren 1etik aurrera ez bada zor negoziagarriko gainerako baliabide horien beste jaulkipenik egin. Zuzentarau horrek balore-burtsak edo beste estatu batzuen agintari eskudunek kotizazio ofizialean balore higigarriak onartzeko argitaratuko den iragarria egin, kontrolatua edo hedatzearen koordinazioa arautzen du.

Gobernuren batek edo erakunde publiko baten lanetan edo nazioarteko itunek onartutako zereginetan diharduen gobernua bere

2º. Contratos formalizados o transacciones efectuadas sin contrato, a partir del 1 de enero de 2004: la residencia del perceptor persona física se determinará teniendo en cuenta la dirección consignada en el pasaporte o en el documento oficial de identidad o, de ser necesario, sobre la base de cualquier otro documento probatorio presentado, según el procedimiento siguiente:

Cuando las personas físicas presenten un pasaporte o documento oficial de identidad expedido por un Estado miembro y declaren ser residentes en un tercer país, la residencia se determinará a partir de un certificado de residencia fiscal, cuya validez será de un año, expedido por la autoridad competente del tercer país en que la persona física declare ser residente. En caso de no presentarse tal certificado, se considerará que la residencia está situada en el Estado miembro que haya expedido el pasaporte o cualquier otro documento oficial de identidad presentado.

Artículo 6.- Plazo, lugar y forma de suministro de la información.

Uno. La declaración que contenga la información a que se refiere este Decreto Foral deberá presentarse en el mes de marzo de cada año, con respecto a la información relativa al año natural inmediato anterior, en la forma y lugar que determine el Diputado Foral de Hacienda, Finanzas y Presupuestos.

Dos. El Diputado Foral de Hacienda, Finanzas y Presupuestos podrá establecer las circunstancias en que sea obligatoria su presentación en soporte directamente legible por ordenador o por medios telemáticos.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera. Expedición de certificado.

A efectos de la aplicación de la exoneración de la retención prevista en el artículo 13.1.b) de la Directiva 2003/48/CE del Consejo, de 3 de junio de 2003, en materia de fiscalidad de los rendimientos del ahorro en forma de pago de intereses, la Administración tributaria, previa solicitud del interesado, expedirá a los contribuyentes por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, que perciban rentas procedentes de algún Estado miembro que aplique la retención a cuenta establecida en el artículo 11 de la citada Directiva, un certificado en el que consten los siguientes datos:

- a) Nombre, dirección y número de identificación fiscal del perceptor.
- b) Nombre y dirección de la persona o entidad que abone las rentas.
- c) Número de cuenta del perceptor de las rentas o, en su defecto, la identificación del crédito.

El certificado, que será válido por un período de tres años, se expedirá en el plazo máximo de 10 días hábiles a contar desde su solicitud.

Segunda. Composición del activo en determinadas instituciones.

El porcentaje a que se refiere el artículo 2.Uno.c) será del 25 por 100 a partir del 1 de enero de 2011.

Tercera. Aplicación del procedimiento de identificación y residencia de los residentes en la Unión Europea.

Se aplicarán los procedimientos de acreditación de la identidad y de la residencia previstos en este Decreto Foral, sin perjuicio de lo previsto en las disposiciones que regulan las formas de acreditación previstas para la aplicación de la exención de los intereses y demás rendimientos obtenidos por la cesión a terceros de capitales propios para los residentes en la Unión Europea.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Primera. Tratamiento de determinados instrumentos de renta fija a los efectos de las obligaciones de información respecto de personas físicas residentes en otros Estados miembros de la Unión Europea.

Uno. Las rentas derivadas de las obligaciones nacionales e internacionales y demás instrumentos de deuda negociables que hayan sido emitidos originariamente antes del 1 de marzo de 2001, o cuyos folletos de emisión de origen hayan sido aprobados antes de esa fecha por las autoridades competentes conforme a la Directiva 80/390/CEE del Consejo, de 27 de marzo de 1980, sobre las coordinaciones de elaboración, control y difusión, del prospecto que publicará para la admisión de valores mobiliarios a la cotización oficial en una bolsa de valores, o por las autoridades responsables de terceros países, no se considerarán sujetas al suministro de información previsto en este Decreto Foral, siempre y cuando no se hayan vuelto a producir emisiones de dichos instrumentos de deuda negociables desde el 1 de marzo de 2002.

Si un Gobierno o entidad asimilada, actuando en calidad de organismo público o cuya función esté reconocida en un tratado in-

ganatutako entitatearen batek 2002ko martxoaren 1etik aurrera, 2003/48/CE Zuzentarauaren eranskinean xedatutakoarekin bat etorri, aipatutako zor negoziagarriko gainerako baliabideen beste jaulkipenik egin izan balu, jaulkipen hori jatorrizkoa edo bestelakorik izan, jaulkipen horri buruzko foru dekretu honetan eskatzen den informazioa eman behar izango litzateke.

Aurreko ahalpaldian adierazten den jaulkitzailearen batek 2002ko martxoaren 1etik aurrera zor negoziagarriko gainerako baliabideen jaulkipenik egin izan balu, baloreei jaulkitze horretatik aurrera darizkien errete buruzko foru dekretu honetan eskatzen den informazioa baino ez litzateke eman behar izango.

Bi. Aurreko paragrafoan xedatutakoak ez du 2010eko abenduaren 31tik aurrera indarririk izango.

Bigarrena. 2005. urteari dagokion informazioari buruzko aitorpena aurkezteko epea.

2005. urteari dagokion informazioari buruzko aitorpena Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatuak horretarako zehaztutako epean aurkeztuko da.

AZKEN XEDAPENA. Indarrean sartzea.

Foru dekretu honek Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera izango du indarra, 2005eko uztailearen 1etik aurrera eragina eta egun horretatik aurrera ordaindu eta informazioa emateko beharra duten zergapekoen errenta guztiari aplikatuko zaie. Errenta horretatik alde aurretik ordaindutako zati proportzionala libratu edo salbuetsiko da.

Vitoria-Gasteiz, 2006ko apirilaren 4a.- Diputatu nagusia, RAMÓN RABANERA RIVACOBA.- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatua, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

Foru Aginduak

NEKAZARITZA SAILA

2.036

55/2006 FORU AGINDUA, martxoaren 27koa. Honen bidez, uztailearen 6ko 47/2004, abuztuaren 2ko 50/2005 eta abuztuaren 2ko 52/2005 foru dekretuetan araututako alde behartsuetarako konpentsazio kalte-ordain eskabideak aurkezteko epea luzatu egiten da.

Uztailearen 6ko 47/2004, abuztuaren 2ko 50/2005 eta abuztuaren 2ko 52/2005 foru dekretuetan araututako laguntzetako batzuk jasotzeko eskabideak aurkezteko epeak zehazten ziren urtarrilaren 18ko 4/2006 Foru Aginduan.

2006an zehar izapidetu beharreko laguntza horien artean alde behartsuetako konpentsazio kalte-ordainak zeuden. Laguntza mota horretarako eskabideak 2006ko apirilaren 3a eta 27a bitartean aurkeztu behar ziren.

"Belarki-laboreen aitorpena" izeneko laguntzetarako eskabideak aurkezteko epea luzatu egin denez gero, alde behartsuetako konpentsazio kalte-ordainak eskatzeko epea ere luzatu egin da, zeren eta lehenengoa zuzenean baitago harremanetan bigarrenarekin.

Horregatik guztiatik, aitorzen zaizkidan ahalmenak baliatuz, ondokoa

XEDATU DUT:

2006an alde behartsuetako konpentsazio kalte-ordainak eskatzeko epea 2006ko maiatzaren 31 arte luzatzea.

Vitoria-Gasteiz, 2006ko martxoaren 27a.- Nekazaritza Saileko foru diputatua, ELOY LÓPEZ DE FORONDA ORTIZ DE URBINA.

HIRIGINTZA ETA INGURUMEN SAILA

1.968

225/2006 FORU AGINDUA, martxoaren 16koa, Laguardiako udalerrian, El Campillarko 17. poligonoaren 5. eta 6. lurzatietan, energia elektriko fotoboltaikoa ekoizteko sistema bat instalatzeko baimen-espeditetari buruzkoa.

AURREKARIAK

Lehenengoa.- Fotovoltaicas Campillar, SL enpresak baimena eskatu zion Laguardiako Udalarai El Campillarko 17. poligonoaren 5.

ternacional, de acuerdo con lo dispuesto en el anexo de la Directiva 2003/48/CE, efectuase otra emisión de los instrumentos de deuda negociable antes mencionados a partir del 1 de marzo de 2002, las rentas derivadas del conjunto de la emisión, ya sea la emisión originaria o las sucesivas, se considerarán sujetas al suministro de información previsto en este Decreto Foral.

Si un emisor no contemplado en el párrafo anterior efectuara otra emisión de dichos instrumentos a partir del 1 de marzo de 2002, sólo respecto de esa emisión posterior se considerarán las rentas derivadas de esos valores sujetas al suministro de información previsto en este Decreto Foral.

Dos. Lo establecido en el apartado anterior cesará en su vigencia el 31 de diciembre de 2010.

Segunda. Plazo para la presentación de la declaración de información correspondiente al año 2005.

La declaración de información correspondiente al año 2005 se presentará en el plazo que a tal efecto señale el Diputado Foral de Hacienda, Finanzas y Presupuestos.

DISPOSICIÓN FINAL. Entrada en vigor.

El presente Decreto Foral entrará en vigor al día siguiente al de su publicación en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Álava, surtirá efectos a partir del día 1 de julio de 2005 y se aplicará a todas las rentas sujetas a suministro de información que se paguen o abonen a partir de dicha fecha, excluyendo la parte proporcionalmente devengada con anterioridad.

Vitoria-Gasteiz, 4 de abril de 2006.- El Diputado General, RAMÓN RABANERA RIVACOBA.- El Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

Órdenes Forales

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA

2.036

ORDEN FORAL 55/2006, de 27 de marzo, por la que se amplía el plazo de presentación de solicitudes para acogerse a la ayuda de Indemnizaciones Compensatorias de Zonas Desfavorecidas, regulada en los Decretos Forales 47/2004, de 6 de julio; 50/2005, de 2 de agosto, y 52/2005, de 2 de agosto.

Por Orden Foral número 4/2006, de 18 de enero, se fijaron los plazos de presentación de solicitudes para acogerse a parte de las ayudas reguladas en los Decretos Forales 47/2004, de 6 de julio; 50/2005, de 2 de agosto, y 52/2005, de 2 de agosto.

Entre las distintas líneas de ayuda, que serán tramitadas durante el año 2006, estaba la correspondiente a las Indemnizaciones Compensatorias en Zonas Desfavorecidas, con un plazo de presentación de solicitudes del 3 al 27 de abril de 2006.

Considerando que se ha ampliado el plazo para tramitar la "declaración de cultivos herbáceos", que está directamente relacionada con la Indemnizaciones Compensatorias en Zonas Desfavorecidas, procede ampliar el plazo de solicitudes para esta línea de ayuda.

En su virtud, haciendo uso de las facultades que me competen,

DISPONGO:

Ampliar el plazo para la presentación de solicitudes para acogerse a la línea de ayuda "Indemnizaciones Compensatorias en Zonas Desfavorecidas", que será tramitada durante el año 2006, hasta el 31 de mayo de 2006.

Vitoria-Gasteiz, a 27 de marzo de 2006.- El Diputado Foral de Agricultura, ELOY LÓPEZ DE FORONDA ORTIZ DE URBINA.

DEPARTAMENTO DE URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE

1.968

ORDEN FORAL 225/2006, de 16 de marzo, en relación con el expediente de autorización para la instalación de un sistema de producción de energía eléctrica fotovoltaica en las parcelas números 5 y 6, polígono 17, de El Campillar, municipio de Laguardia.

ANTECEDENTES

Primero.- Fotovoltaicas Campillar, S.L. solicitó ante el Ayuntamiento de Laguardia licencia para la instalación de un sistema de producción